香港觀鳥會

Hong Kong Bird Watching Society



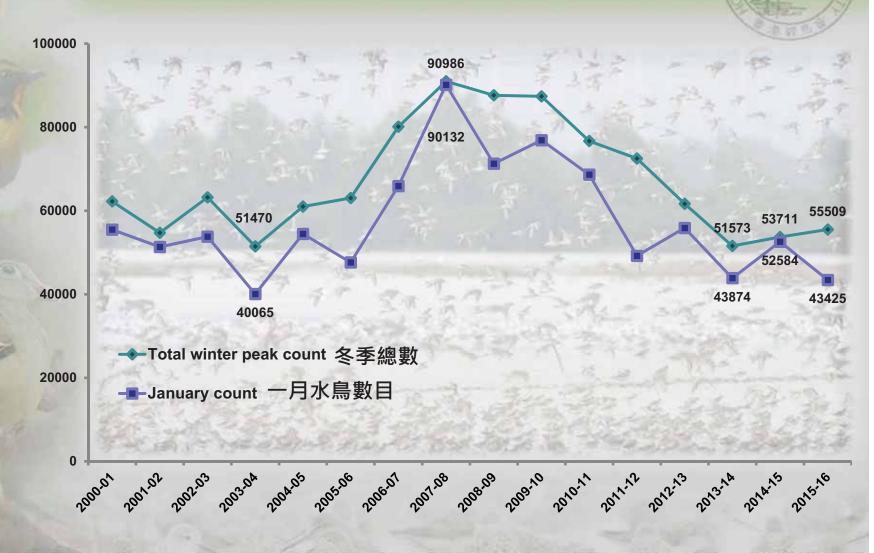
第十四屆周年會員大會

The Fourteenth Annual General Meeting





米埔內后海灣拉姆薩爾濕地水鳥普查計劃 Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site Waterbird Monitoring Programme



全球黑臉琵鷺同步普查 2016 International Black-faced Spoonbill Census 2016





Year (Winter)

全球黑臉琵鷺同步普查 2016 International Black-faced Spoonbill Census 2016

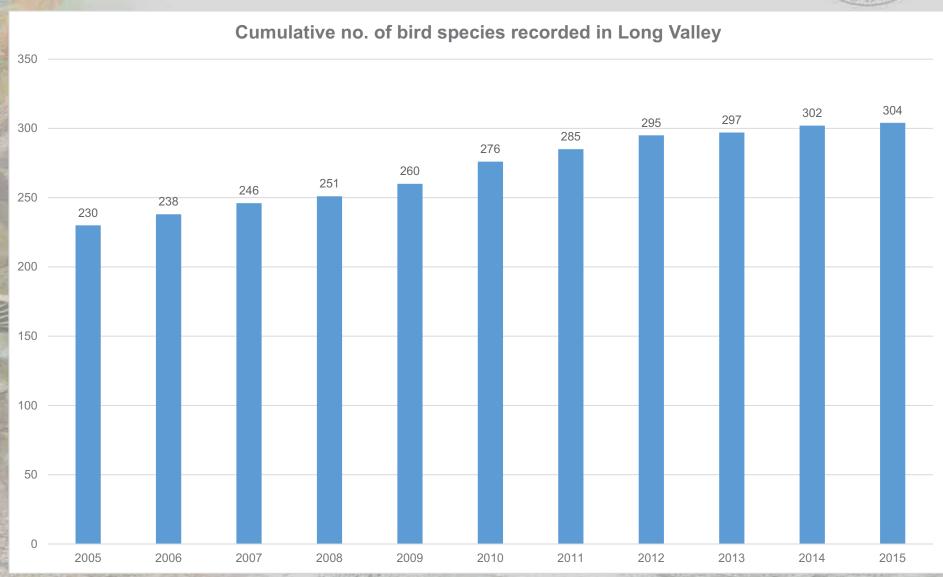
	101	DW	D	Ş.,
10		3	N.	
	1			500
1/2	1		- /	9
- 3	13	S 10		1

	地區 Place	2014 數量 No. in 2014 (佔總數% % to total)	2015 數量 No. in 2015 (佔總數% % to total)	2016 數量 No. in 2016 (佔總數% % to total)	趨勢 Trend (比較2015年 Against 2015)
	台灣 Taiwan	1,659 (60.9%)	2,034 (62.4%)	2,060 (61.4%)	+ 26 隻 (+1.2%)
	香港和深圳 (后海灣) Hong Kong & Shenzhen (Deep Bay)	252 (9.2%)	411 (12.6%)	371 (11.1%)	- 40 隻 (-9.7%)
	中國大陸 Mainland China (浙江 Zhejiang、福建Fujian、廣東 Guangdong、廣西Guangxi、海南 Hainan、上海 Shanghai、江蘇 Jiangsu)	339 (12.4%)	330 (10.1%)	434 (12.9%)	+104 隻 (+31.5%)
	日本 Japan	350 (12.8%)	371 (11.4%)	383 (11.6%)	+12 隻 (+3.2%)
	越南 Vietnam	40 (1.5%)	40 (1.2%)	9 (0.3%)	-31 隻 (-77.5%)
下	澳門 Macao	60 (2.2%)	55 (1.7%)	61 (1.8%)	+6隻(+10.9%)
	南韓 South Korea	26 (1.0%)	31 (0.9%)	38 (1.1%)	+7隻 (+22.5%)
	菲律賓 The Philippines	3* (0.0%)	0* (0.0%)	1* (0.0%)	沒有改變 No Change
	泰國 Thailand	0 (0.0%)	1* (0.0%)	0* (0.0%)	沒有改變 No Change
	柬埔寨 Cambodia	0 (0.0%)	1* (0.0%)	0* (0.0%)	沒有改變 No Change
	總數 Total	2,726	3,272	3,356	+ 84隻 (+2.57%)

附註 Note: * 並非於普查日錄得,故不計算在總數之內。Not included in the total as they were not recorded on dates of census.

塱原鳥類普查 Bird survey in Long Valley





研究鳥類於香港次生林演替的角色

Assessment of the ecological role of birds in Hong Kong's secondary forests

- 研究期間 Study Period:
 2014年7月至2016年4月 July 2014 April 2016
- 主要研究地點 Major Study Site:
 大埔滘自然護理區 Tai Po Kau Nature Reserve
- 霧網調查次數 No. of Mist-net Survey: 32 次 times

研究鳥類於香港次生林演替的角色

Assessment of the ecological role of birds in Hong Kong's secondary forests

- 捕獲鳥數 No. of bird-captures: 539
- 捕獲個體 No. of individuals captured: 407
- 捕獲鳥種 No. of species captured: 46
- 食果性鳥種 Frugivorous species: 16
- 植物物種 Plant species: 19
- 主要捕獲鳥種 Dominant species captured:
 紅嘴相思鳥 Red-billed Leiothrix, 黑眉雀鶥 Huet's Fulvetta,
 蒼背山雀 Cinereous Tit
- 重要種子傳播鳥種 Important seed disperser:
 票背短腳鵯 Chestnut Bulbul
 (10 種植物物種 plant species & 約一半糞便樣本含種子 half faecal samples with seeds)







香港鳥類分布 - 公民科學調查計劃

The Hong Kong Bird Atlas, with the Engagement of Citizen Scientists

- 資助 Funded by:
 環境及自然保育基金 Environment and Conservation Fund
- 研究期間 Study Period:
 2016年3月至2019年2月 March 2016 February 2019



- 約120位鳥友參與
 120 keen birdwatchers engaged
- 1,200個調查方格已安排 了義工進行調查
 1,200 survey grids have been assigned/surveyed
- 11月會再次招募義工!!
 Next recruitment will be
 in November!!

全港麻雀普查日 Census of Sparrow in the City

- 全港麻雀普查日於本年5月8日上午9時至10時同步進行, 參與調查的市民共有427位。當天共錄得4,503隻樹麻雀, 以統計學估計全香港約有32萬隻樹麻雀。
- Sparrow Census was conducted on 8th May, a total of 4,503 Eurasian Tree Sparrows were recorded by 427 citizens. It is estimated that Hong Kong has around 320 thousand Tree Sparrow.



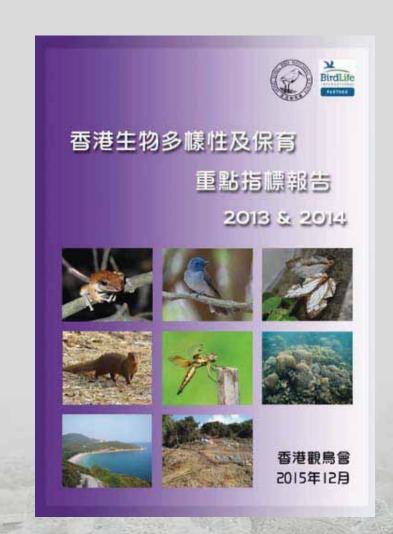
蒲台群島分區計劃大綱草圖 Draft Po Toi Islands Outline Zoning Plan

- 「住宅〔丁類〕」用地的面積縮減三分至二
- 可惜修改後的住宅用地內仍有一棵成熟大樹
- Area of "Residential (Group D)" zoning by two-thirds
- Sadly, there is still one large mature tree left within the revised residential zoning.



香港生物多樣性及保育 重點指標報告 2013 & 2014 Hong Kong Headline Indicators for Biodiversity and Conservation 2013-2014

- 於2016年3月發佈
- 本港唯一有系統地監察生物多樣 性的保育及進展的報告
- · 也是同一系列中的第三份,並收 集及分析過去至少5年的數據
- Published in March 2016
- The only systematic monitoring of the state and progress of biodiversity conservation in Hong Kong.
- The third report of the same series, which reports on data collected over the past 5 years.



在鷺鳥林規劃及實施工程指引 Guidelines for planning and carrying out construction works at Egretries

- 於2016年8月完成
- 已發送至環境局、發展局及相關持份者
- 本會希望於鷺鳥林附近規劃及實施工程時可以避免造成不必要的影響。
- Finalized in August 2016
- Circulated to the Environment Bureau, the Development Bureau and other key stakeholders
- We hope works around egretries can be planned and executed without causing unavoidable impacts.

Guidelines for Planning and Carrying out Construction Works at Egretries

The Hong Kong Bird Watching Society

7C, V Ga Building, 532 Castle Peak Road, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

First edition, August 2016

鄉郊破壞個案 Eco-vandalisms

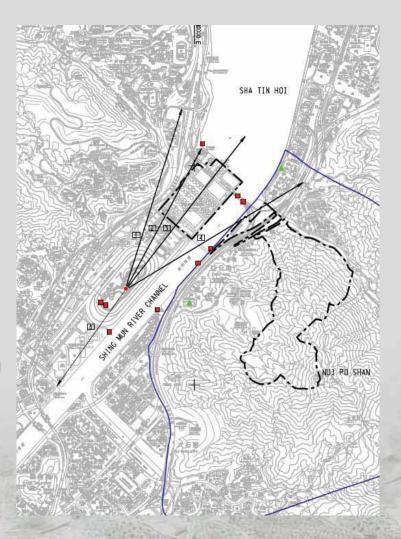
- 本會過去一年舉報了13宗鄉郊破壞個案。
- 包括在2016年5月於甩洲魚塘塘學傾倒建築廢料的案件。
- HKBWS reported 13 cases of eco-vandalism in the past year.
- Including the dumping of C&D wastes at fishpond bunds in Lut Chau in May 2016.





環境影響評估 - 意見書 Environmental Impact Assessment Ordinance Submissions

- 香港觀鳥會根據環境影響評估 條例,向環保署提交了共**7**份意 見書,包括:
 - 東涌新市鎮擴展
 - 沙田岩洞污水處理廠
 - 洪水橋新發展區
- HKBWS submitted 7 submissions under the EIAO including:
 - Tung Chung New Town Extension
 - Sha Tin Cavern Sewage
 Treatment Works
 - Hung Shui Kiu New Development
 Area



城市規劃 - 意見書 Town Planning Ordinance Submissions

- 香港觀鳥會根據城市規劃條例,向城規會提交了共**94**份 意見書,包括:
 - 「濕地緩衝區」內的發展項目
 - 新界豁免管制屋宇〔大灘、高塘、屋頭〕
 - 分區計劃大綱草圖及發展審批地區草圖

〔包括:東涌谷、二澳、白沙澳、蒲台群島等等〕

 HKBWS submitted 94 submissions under the TPO including:



申請地點 Application Sites

- Developments within the "Wetland Buffer Area"
- New Territories Exempted Houses (Tai Tan, Ko Tong, Uk Tau)
- Outline Zoning Plans and Development Permission Areas
 (e.g. Tung Chung Valley, Yi O, Pak Sha O, Po Toi Islands, etc.)

城市規劃委員會會議 Town Planning Board Meetings



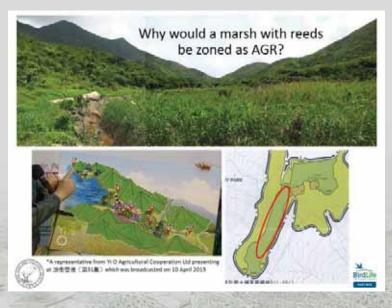
- · 香港觀鳥會出席了8個城規會的 會議。
- · 分別就荔枝窩、榕樹澳、蒲台群島、赤徑、二澳、白沙澳及東涌谷7個地區的分區計劃大綱 草圖提出意見。
- HKBWS attended 8 Town
 Planning Board hearings.
- Representations were made regarding 7 OZPs, namely Lai Chi Wo, Yung Shue O, Po Toi Islands, Chek Keng, Yi O, Pak Sha O and Tung Chung Valley.

Representation on Yi O Outline Zoning Plan (S/I-YO/1)

8 July 2016 The Hong Kong Bird Watching Society (R15, C6)

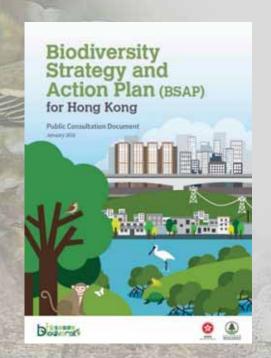


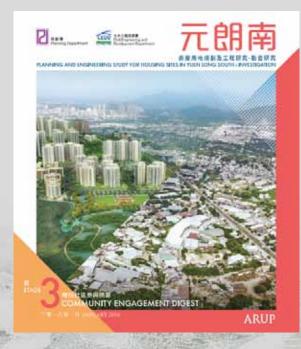




公眾諮詢活動 Community Engagement Activities

- 包括生物多樣性策略及行動計劃、元朗南房屋用地規劃及工程研究及大嶼山發展
- Including the Biodiversity Strategy and Action Plan (BSAP),
 Planning and Engineering Study for Housing Sites in Yuen
 Long South and Lantau development.









- · 「塱原自然保育管理計劃 2015-17」現正進行中,現與塱原28 位農友合作,管理合共約14公頃農地。
- "Nature Conservation Management for Long Valley 2015-17" is in progress. 28 farmers were engaged, managing about 14ha of farmland.
- 去年塱原共錄得1個新紀錄,令塱原鳥種上升至304種。
- In the past year, 1 new bird species was record. The to total no. of birds species recorded in LV has increased to 304.



- 繼續舉辦不同類型活動,亦在不同場合推廣塱原生態米, 一方面提高市民對塱原和濕地保育的認識,另一方面提升 項目的可持續性。
- To raise the public awareness on wetland conservation and project sustainability, various types of activities were organized and eco-rice was sold in different farmer's market.





Eco wet-agricultural farming course

日期: 2016年4-11月

- 保育傳統水田耕作農業模式
- 推廣本地農業發展
- 介紹生態農業概念

LV eco-tour guide training course 日期: 2016年11月

基礎訓練證書課程 (第五届) **西川東州 2377 4387 州川川**









The Big Bunting 2015 數數鵐

塱原收成節 Long Valley Harvest Fest 3 &16, Jan 2016





- · 「香港魚塘生態保育計劃2015-17」繼續與148位養 魚戶合作,管理超過662公頃的魚塘。
- "Hong Kong Fishpond Conservation Scheme 2015-17" continually working with 148 fishpond operators and managing more than 662 hectares of fishponds.

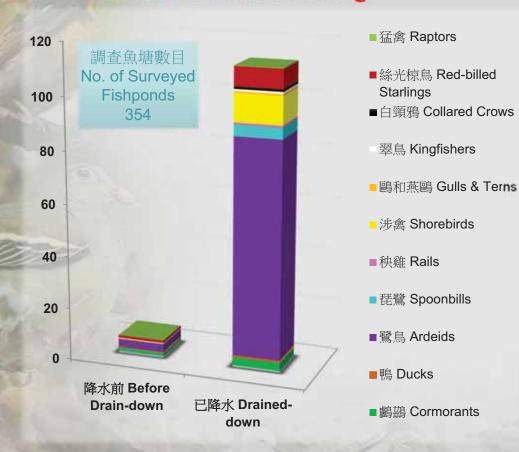




- · 透過降低魚塘水位為水鳥及依賴濕地 維生鳥種提供額外食物來源。
- Waterbirds and wetland-dependent birds obtained extra food source from the drained fishponds and ecological value of fishponds was enhanced.

Hong Kong Fishpond Conservation Scheme

水鳥調査 Waterbird Monitoring



生態基線調查 Ecological Baseline Study

- 鳥類 Birds
- 兩棲爬蟲類 Amphibians and Reptiles
- 蜻蜓目Odonata
- 哺乳類 Mammals
- 螢火蟲 Fireflies









Hong Kong Fishpond Conservation Scheme

教育項目 Education Programmes





2. 教育園地 Education Kiosk



3. 展覽 Exhibition



Hong Kong Fishpond Conservation Scheme

教育項目 **Education Programmes**

4. 學校展覽及講座 School Exhibition and Talk



5. 工作坊 Workshop





Hong Kong Fishpond Conservation Scheme

e

教育項目

Education Programmes

6.「新界魚塘節」 NT Fishpond Festival



8. 義工計劃 Volunteer Scheme



7. 漁農美食嘉年華 Farm products selling at Farmfest



發現香港城市自然生態暨全港麻雀普查日

Discover the Urban Nature of Hong Kong cum City Sparrow Census



- 1. 城市生態大使訓練計劃 Urban Nature Ambassador Training Scheme
- 2. 全港麻雀普查日及小麻雀嘉年華 Census of Sparrow in the City & Sparrow Carnival
- 3. 全港中學、小學、幼稚園城市生態推廣活動 Promotion activities to secondary schools, primary schools & kindergartens

發現香港城市自然生態暨全港麻雀普查日

Discover the Urban Nature of Hong Kong cum City Sparrow Census

- 1. 城市生態大使訓練計劃
 - **Urban Nature Ambassador Training Scheme**
 - 2015-16城市生態大使訓練計劃已於2016年8月完成,共有約100位中學生參與
 - 2015-16 Urban Eco-ambassadors programme was finished in August. Over 100 students were trained under this programme.



發現香港城市自然生態暨全港麻雀普查日

Discover the Urban Nature of Hong Kong cum City Sparrow Census

- 2. 全港麻雀普查日及小麻雀嘉年華 Census of Sparrow in the City & Sparrow Carnival
 - 參與調查的市民共有427位。當天共錄得4,503隻樹麻雀,估計全香港約有32萬隻樹麻雀。
 - A total of 4,503 Eurasian Tree Sparrows were recorded by 427 citizens. It is estimated that Hong Kong has around 320 thousand Tree Sparrow.









- 小麻雀嘉年華於 2016年5月1日假 九龍公園舉行。 當天參加人次高 達一萬。
- Sparrow
 Carnival was
 held on 1st
 May, 2016 with
 over 10,000
 visits on that
 day.

發現香港城市自然生態暨全港麻雀普查日 Discover the Urban Nature of Hong Kong cum City Sparrow Census

- 3. 全港中學、小學、幼稚園城市生態推廣活動
 Promotion activities to secondary schools, primary schools & kindergartens
 - 「城市自然寶庫」比賽,幼稚園組填色比賽共收到約3,000份作品,小學組繪畫比賽合共 1,200份作品,中學組攝影故事比賽約50份作品。
 - Over 3000, 1200 and 50 entries were received in the colouring competition (Kindergarten), drawing competition (Primary school) and photography competition (Secondary school) respectively.







Hong Kong Park Green Hunt

- 19間小學180位學生 / 180 students from 19primary schools
- 半天訓練半天比賽 / half day training and half day competition



紅耳鵯俱樂部 Crested Bulbul Club

· 繼續於香港公園、九龍公園及濕地公園推廣觀鳥 Volunteer service in Kowloon & HK Park & Wetland Park







出版 Publications





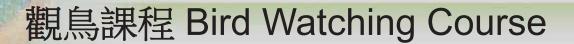








- 室內講座: 12次
- 戶外觀鳥活動:32次
- 紅耳鵯俱樂部帶領的觀鳥活動:9次
- Indoor Meeting: 12
- Bird watching outing: 32
- + Outing led by Crested Bulbul Club: 9



• 《基礎觀鳥班》: 2次

• 《林鳥辨識工坊》: 1次

Elementary Bird Watching Course: 2

Forest Birds Identification Workshop: 1



第二屆的「觀鳥領隊訓練計劃」 2nd Outing Leader Training Program

- 2015年9月~2016年12月,共10位訓練生
- Sept 2015 ~ Dec 2016
- Total 10 Trainees





香港觀鳥日暨觀鳥比賽籌款活動

Hong Kong Bird Watching Day Cum Bird Race Fundraising Event

- 2016年4月2至3日舉行
- 公開挑戰組~18隊
- 中學生組~14隊 (12中學)
- · 籌款總額:港幣\$62,088
- 2 to 3 April, 2016
- Challenger's category ~ 19 Teams
- Secondary School category ~ 14 Teams (12 Schools)
- Raised Fund: HK\$62,088





迎新活動 New member orientation

- 2016年1月舉行
- 共有24位新會員參加
- Held in Jan 2016
- Total 24 new members







中國自然保育基金 China Conservation Fund



- 2016年共收到7份申請書,以新成立的观鸟组织為主題
- 獲得資助的項目包括:
 - 「中華秋沙鴨鄉村守護計劃」
 - 「中華秋沙鴨繁殖地調查」
- Theme: Targeting newly established BWSs, 7 proposal were received
- Two projects were funded this year:
 - "Scaly-sided Merganser Village Guardian"
 - "Breeding survey of Scaly-sided Merganser in Northeast China"

瀕危鳥種保育

Conservation of threatened species

靛冠噪鶥

- 由香港海洋公園保育基金支持
- 「靛冠噪鶥冬季分佈調查 及繁殖行為研究」

Blue-crowned Laughingthrush

- Supported by Ocean Park Conservation Foundation, Hong Kong
- "Study of wintering ground and breeding behavior of BCLT in Wuyuan, Jiangxi Province"





瀕危鳥種保育

Conservation of threatened species

• 栗斑腹鵐

- 本會於2016年5月8日至10 日組織了一次內蒙古東部 地區考察
- 與東北師範大學王海濤博士及中國觀鳥會進行聯合調查

Jankowski's Bunting

- Survey to in Inner Mongolia between 8th and 10th May, 2016
- Joint survey with Northeast
 Normal University and China Bird
 Watching Society





瀕危鳥種保育

Conservation of threatened species

- 勺嘴鷸
- 中國南部調查
- 參與由勺嘴鷸工作組組織之**2016**勺嘴 鷸冬季同步調查
- 2016年1月於廣東東南沿海共發現華南最大筆的勺嘴鷸越冬紀錄(45隻)

Bird Constructive Introductional, page 1 of 44, © BirdLife International, much due to http://www.constructional.com/

The winter distribution of the Spoon-billed Sandpiper Calidris pygmaeus

CHRISTOPH ZÖCKLER, ALISON E. BERESFORD, GILLIAN BUNTING, SAYAM U. CHOWDHURY, NIGEL A. CLARK, VIVIAN WING KAN FU, TONY HTIN HLA. VLADIMIR V. MOROZOV, EVGENY E. SYROECHKOVSKIY. MINORU KASHIWAGI, ELENA G. LAPPO, MENXIU TONG, TRAI LE LONG, YAT-TUNG YU, FALK HUETTMANN, HERRICK K. AKASOFU. HIROSIII TOMIDA 2114 GRAEME M. BUCHANAN

Summar

Declines in populations of the Critically Endangered Spoon-billed Sandpiper Calidris psymmous have been rapid, with the breeding psymiation now perhaps mumbering fower than 120 pains. The reasons for this decline remain nurresolved, Whilet there is evidence that hunting in wintering areas is an important factor, loss of suitable habitat on passage and wintering areas is also of concern. While some key sites for the species are already documented, many of their wintering locations are described here for the first time. Their wintering range primarily stretches from Bangladesh to China. Comprehensive surveys of potential Spoon-billed Sandpiper wintering sites from 2005 to 2015 showed a wide distribution with three key concentrations in Myanmar and Bangladesh, but also regular sites in China. Vestimar and Thailender, the sheritsfustion of all important most breeding sites remains of high priority for the conservation of the species. Here, we present the results of field surveys of sostering Spoon-billed Sandpipers that took place in six contries between 2005 and 2015 and present species distribution models which man the potential switches.

Spoon-billed Sandpiper Survey in southern China

- Joint 2016 international SBS winter census organized by SBS task force
- A record-breaking number of 45
 Spoon-billed Sandpiper was sighted in southwest coast of Guangdong, in Jan, 2016



廣東及廣西本土保育機構的能力建設 Capacity building of local conservation groups in southern China

- · 關鍵生態系統合作基金 (CEPF)
- 目標: 通過對當地本土保育機構的 能力建設, 提高當地鳥類保育的意 識及解決非法捕鳥的問題
- 分別舉行了環境教育和鳥類調查及監測培訓工作坊
- 地點: 廣東東南、廣西沿海



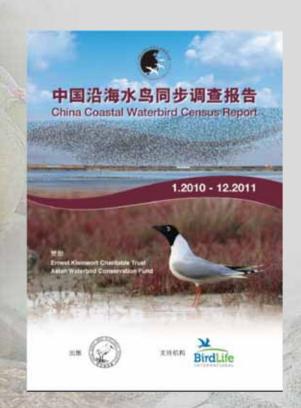
- Supported by Critical Ecosystem Partnership Fund
- Aim: awareness raising on bird protection and to address illegal shorebird trapping problem via building capacity of local NGOs
- Workshops on environmental Education and Bird Monitoring were held respectively
- Location: Coastal areas of SE Gaungdong and Guangxi

CRITICAL ECOSYSTEM PARTNERSHIP FUND

其他Others

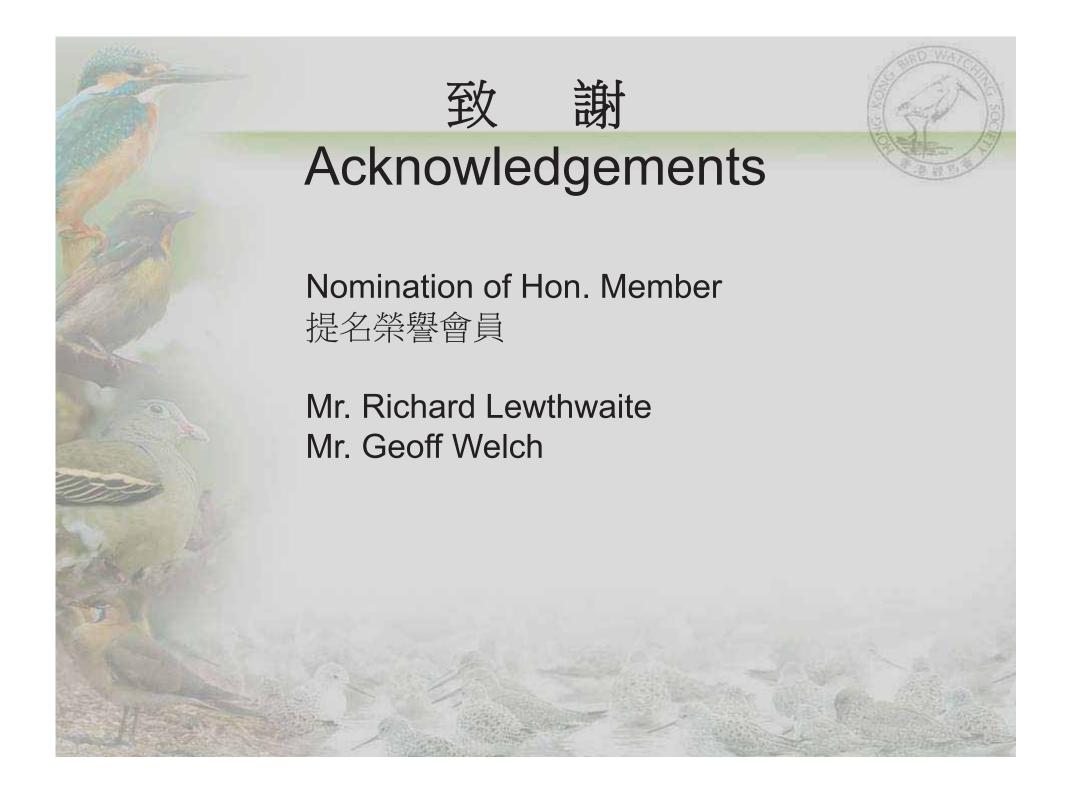


- 中國沿海水鳥同步調查
- China Coastal Waterbird
 Census



本會聯同深圳、廣州、珠海和澳門於2016年2月23日在廣東珠海舉行了一次港在廣東珠海舉行了一次港、澳、穗、珠、深五地觀鳥組織聯席會議





致 **Acknowledgements**



Hon. Legal Advisor 義務法律顧問Mr. Ho Chi Ming 何志明先生

Resignation of HKBWS Hotline

鳥會鳥類熱線光榮結業

Dr. Cheung Ho Fai 張浩輝博士 (sponsor)

Mr. Richard Lewthwaite (English Line)

Mr. JA Cheung Mok張振國 (Chinese Line)



- Executive Committee members 執行委員會委員
- Members and volunteers
 會員及義工
- Donors贊助人及機構
- Staff 同事
- Farmers and Fish farmers 農友及漁民朋友

